

Βεβαίως ! σκέρθητι τούλαχιστον τὸ δυ·
σανάλογον τῶν ἡλικιῶν.

ΑΧΙΛΛΕΥΣ.

Μὰ τὴν ἀληθειαν, δὲν σᾶς ἐννοῶ. Εἴμαι
κατὰ πέντε ἔτη μεγαλήτερός της μόνον·
εἶμαι εἴκοσι δύο ἔτῶν καὶ εἶνα δέκα ἑπτά, νο·
μίζω.

ΚΥΡΙΑ ΧΑΡΙΑΔΟΥ.

(ἀποσπωμένη τῶν χειρῶν του καὶ ἀνεγε·
ρομένη.)

Αλλὰ περὶ τίνος λοιπὸν ὄμιλεῖτε ;

ΑΧΙΛΛΑΒΥΣ.

Περὶ τῆς θυγατρός σας.

ΚΥΡΙΑ ΧΑΡΙΑΔΟΥ (κλινουμένη).

Περὶ τῆς θυγατρός μου ! . . . (μετὰ μη·
χρὰν σιωπήν.) Διυποῦμαι πολὺ, Κύριε, μὴ
δυναμένη ὅπως ἐπειθύμουν νὰ ἀπαντήσω εἰς
τὴν ἔξομολόγησίν σας. Πρό πολλοῦ ἔξέλεξε
τὸν Κύριον Κάλλιστον ὡς σύζυγον διὰ τὴν
λίκατερίνην καὶ μοὶ εἶναι ἀδύνατον νὰ ἀθε·
τήσω τὸν λόγον μου. Εὔχομαι ἐν τούτοις
ἐκ ψυχῆς ὁ τρίτος ὑμῶν ἔρως νὰ ὑ·
πάρξῃ εύτυχέστερος τῶν δύο πρώτων.

ΑΧΙΛΛΕΙΣ (ἀναχωρῶν καὶ διακρύων.)

Ἐννοῶ, ἐννοῶ· εἰσθε γυνὴ ἡδη πρὶν ἡ
γίνητε μήτηρ θυσιάζομαι ναι, φεύγω διὰ
πάντοτε, εἴθε δύμως νὰ μὴ πέσῃ θύμα καὶ ἡ
θυγάτηρ σας, εἴθε νὰ μὴ δυνηθῆτε νὰ ἐκδι·
κηθῆτε, διότι θὰ ἐκδικηθῆτε ὡς μήτηρ ἀπάν·
θρωπος. Χαίρετε !

ΙΩ. ΚΑΜ.

Ο ΕΙΣ ΒΑΣΙΛΕΑ ΜΕΤΑΒΛΗΘΕΙΣ ΑΓΛΙΚΟΣ.

Ιάκωβος ὁ ἕκτος, βασιλεὺς τῆς Σκω·
τίας, κατὰ τὴν ἀναγόρευσιν αὐτοῦ ὡς βα·
σιλέως τῆς Αγγλίας ἐν ἔτει 1603 ἔφερε
μεθ' ἔκυτοῦ διαφόρους Σκώτους εὐγενεῖς.
Ἐν τούτοις εἰς καλούμενος Φεργυσών διε·
κρίνετο ἀπὸ τῷσιστητι καὶ ἀφειλοκερδεῖσα.
Ἐπειδὴ δὲ ὑπῆρξεν ὁ σύντροφος καὶ
συνεχῶς ἐλάμβανε τὴν ἐλευθερίαν νὰ συμ·

βουλεύῃ, νὰ παραινῇ, καὶ ἐνίστε νὰ ἐπε·
πλήττῃ τὸν βασιλέα του. 'Ο βασιλεὺς δη·
μως πολλάκις διαπρεστεῖτο διὰ τὴν ἐλευ·
θερίαν ἢν ἐλάμβανε, καὶ ἐπὶ τέλους εἶπεν
εἰς αὐτὸν παιζῶν τε καὶ σπουδαζῶν' ἀδι·
ακόπως μέμφεται τὴν διαγωγὴν μου, Φερ·
γυσών, θὰ σὲ κάμω βασιλέα ἡμέραν τινὰ,
καὶ τότε θὰ ἴδωμεν τίνος εἰδους βασιλεὺς
θὰ γείνης.

'Ἐπομένως ἡμέραν τινὰ ὅτε ὁ Ιάκωβος
ἡτο εἰς εὐδιαθεσίαν ἐν τῷ μέσῳ τῶν αὐ·
λικῶν του, προσεκάλεσε τὸν Φεργυσώνα,
εἰπὼν εἰς αὐτὸν νὰ καθίσῃ ἐπὶ τοῦ Θρόνου,
καὶ ἔκει νὰ ὑποκρίνηται τὸν βασιλέα, ἐν
ὅ διασιλεὺς αὐτὸς ἥθελεν ὑποκρίνεσθαι τὸν
Ιωάννην Φεργυσώνα. 'Ο ψευδώνυμος βα·
σιλεὺς εἴθης ἀνέλαβεν ὅρος βασιλικὸν, καὶ
ώριλει ὡς ὁ ἀληθῶς τοιοῦτος, καίτοι μετὰ
ἀλιγωτέρας ἐπιτηδεύσεως. 'Ολοι μεγάλως
εὐηρεστοῦντο εἰς τὸ παιγνίδιον, ἔως οὗ ὁ
διαδιολευμένος ἥρχισε νὰ γνωμολογῇ περὶ¹
ματαιότητος; καὶ διαφθορᾶς τῶν αὐλικῶν,
ἀποδεικνύων δῆτι οὗτοι ἔχουσι μόνον τὸ ι·
δικόν των συμφέρον εἰς τὴν καρδίαν, καὶ
δῆτι γενικῶς ὁ φκινόμενος ζῆτλός των εἶναι
μόνον μεταμριεσμένον ψεῦδος.

'Η δικίλιχ αὐτὴ ἐπροξένητεν ὁρατὴν με·
ταβολὴν εἰς δψις τινάς, καὶ ὁ Ιάκωβος
αὐτὸς ἐφαίνετο δῆτι δὲν εὐηρεστεῖτο πολὺ,
ἄλλ' ὁ Φεργυσών δὲν ἔμεινεν ἔως ἐδῶ, διό·
τι ὑψώσας τὴν φωνὴν του καὶ δεικνύων
τὸν βασιλέα, δῆτις ὑπεκρίνετο τὸν Φεργυ·
σώνα, εἶπεν ἐνταῦθα παρευρίσκεται ἀν·
θρωπος τὸν ὅποιον ἐπειθύμουν νὰ μιμηθῆτε.
Ο τίμιος οὗτος ἀνθρωπος ἡτο ὁ σύντροφος
τῆς παιδικῆς μου ἡλικίας, καὶ ἐμβλέπει εἰς
ἔμε καὶ κατὰ τὴν στιγμὴν ταύτην μετὰ
ἐγκαρδίου ἀγάπης. Οὗτος ἔδειξε τὴν πρό²
έμε φιλίαν του δι' ὅλων τῶν δυνατῶν μέ·
σων, μεριμνῶν περὶ τῆς εἰδαιμονίας μου,
φυλάττων με ἀπὸ κακοὺς συμβούλους, πα·
ρακινῶν με εἰς βασιλικὰς πράξεις καὶ εἰδο·
ποιῶν με περὶ παντὸς κινδύνου, διὰ τὰ
ὅποια δύμως ποτὲ δὲν μὲν ἐζήτησε τίποτε,
καὶ μὰ τὴν ἀληθειαν, καίτοι ἐσπατάλησα
χιλιάδας διὰ τινὰς ἐξ ὑμῶν, δύμως ἐν ὅλω
τῷ διατήματι τῆς ζωῆς μου ποτὲ δὲν τῷ
ἔδωσα ἐν λεπτόν.
Ο δὲ Ιάκωβος μὴ δυνάμενος πλέον νά

άκουη τοσοῦτον δηκτικοὺς σαρκασμοὺς, ἀ-
νεφώνησεν εἰς Σκωτικὴν διάλεκτον· « Ὡ !
παμπόνγρε, τὶ κάμνεις ! φύγε ἀπὸ τὸν θρό-
νον μου, καὶ ἀς παύσωσι πλέον οἱ παρα-
λογισμοὶ σου ! »

(Ἐκ τοῦ Ἀγγλικοῦ).

Δ. I. ΚΟΜΠΟΘΕΚΡΑΣ.

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ.

ΑΤΤΙΚΟΝ ΗΜΕΡΟΔΟΓΙΟΝ ΕΙΡΗΝΑΙΟΥ ΑΣΩΠΙΟΥ. 'Ο κύριος Ἀσώπιος εἶναι ἰατρὸς ἀλλοτε ἐπεχείρησε νὰ θεραπεύσῃ τὰς ἐπιφυλλίδας, ἀλλ' οἱ ἐπιφυλλιδογράφοι ἦσαν ἀνιάτως ἀσθενεῖς καὶ εἰς μάτην κατηνάλωσε τὰς ἡ-ρωϊκῶτερα αὐτοῦ φάρμακα. Πρὸ δύο ἔτῶν νατοῦντες νὰ ἐννοήσωσι τὸ μέγεθος τῆς ἀ-ἐπεχείρησε νὰ θεραπεύσῃ τοὺς Καζαρίας. Καζαρίας μέχρι τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ἐκαλεῖτο φυλλάδιον συγκείμενον ἐκ δύο ἢ τριῶν τυπογραφικῶν φύλλων καὶ ἑκτυπούμενον διὰ στοιχείων, ἢ ἐμελλον τὴν ἐπιούσαν νὰ ρίψωσιν ὡς ἀχρηστα, περιέχον δὲ τὴν ἑξῆς ὥλην. Πασχάλιον τοῦ ἔτους 1865· γενεαλογία τῶν βασιλικῶν οἰκων τῆς Εὐ-ρώπης προγνωστικὸν τοῦ ἔτους 1865· ἐπειτα ἤρχοντο οἱ δώδεκα μῆνες, ἐπὶ κε-φαλῆς τῶν ὅποιων ὑπῆρχε γελοιογραφία τοῦ συμβόλου ἐκάστου μηνὸς· ὁ δεκέμβριος π. χ. ἦτο γέρων ἐπαίτης, ἐλεαινὸς καὶ ἀ-ξιοδάκρυτος καὶ ὁ Ἀπρίλιος Σάτυρος περιεστοιχισμένος μὲ διαφόρους κηλίδας, αἵτινες ὑποθέτομεν ὅτι ἦσαν τὰ ἄνθη τοῦ μηνὸς ἐκείνου· εἰ; κάθε τέταρτον σελήνης ὑπῆρχε προφητεία π. χ. καιρὸς ὥραῖς ἢ καιρὸς ἀνεμοῦς ἢ νηνεμίας σημειώσατε τὴν δεῖνα τιμέραν· θάνατος διασύμου ἀνδρὸς· καὶ ἂλλα δημοια τὰ ὅποια κανονικῶς ἐπαναλαμβανόμενα ἐπλήρουν ἐν τυπογραφικὸν φύλλον. Μετὰ τοὺς δώδεκα τούτους μῆνας τοῦ ἐνιαυτοῦ ἐπήρχοντο ὄκτὼ ἢ δέκα εἰς τὰ βιβλία· ἀλλοτε σινέπεσε νὰ ἔχω ἀνέκδοτα ἐκ τῶν στερεοτύπως ἐπαναλαμβανομένων πρὸ ἀμνημονεύτων χρόνων· ἐπειλόρδου Βύρωνος δι' ἐλεεινῶν χαρακτήρων τὰ δύο τρεῖς βιογραφίαι, ὃν ἢ ἀξία συνέπει αἴθλίου χάρτου τετυπωμένην· μὰ τὸ στατό εἰς τὴν ἔλλειψιν πάσης ἀξίας καὶ αἰμά μου, δὲν ἐννόησα διατὶ ἀπεθαύμαζον

δύο τρεῖς οἰκτραὶ γελοιογραφίαι, κάτωθεν τῶν ὅποιων ἐφαίνοντο τὰ ὄνόματα Κόμης Βίσμαρκ, Βίκτωρ Ἐμμανουὴλ καὶ ἄλλων· ἐπὶ τέλους ὡς ἐπιδόρπιον προσετίθεντο αἱ ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις τῶν ἀτμοπλοίων καὶ τῶν ταχυδρομείων τοῦ κράτους. 'Ο χαριέστατος αὐτὸς Καζαρίας ἀνηγγέλλετο πομποδῶς ὑπὸ τῶν Ἀθηναϊκῶν ἐφημερίδων, ὡς περιέχων ἀλανθάστους προφητείας καὶ σπάνια φιλολογικὰ ἀρθρα, διότι πάντες γνωρίζομεν τὶ ἔστι βιβλιοκρισία ἐν Ἑλλάδε· κριτικοὶ ἔξι ἐπαγγέλματος δὲν ὑπάρχουσιν, οἱ δὲ ἐφημεριδογράφοι θεωροῦσιν ἑαυτοὺς ὑπογρέους ν' ἀναγγέλωσι πᾶν βιβλίον στελλόμενον εἰς αὐτοὺς, τὴν δὲ ἀγγελίαν ταύτην φάνουσι μὲ τὰ εύοσμότερα ἄνθη, τὰ δηοῖα ἢ ἐλληνικὴ γλῶσσα ἔχει· δισον ἐλεινότερον εἶναι τὸ χρινόμενον βιβλίον, τοσοῦτον οἱ ἐπαινοὶ εἶναι ὑπερβολικοί, διότι, ἀδυνατοῦντες ν' ἀναγνώσωσιν αὐτὸν ἢ ἀδυνατοῦντες νὰ ἐννοήσωσι τὸ μέγεθος τῆς ἀνοσίας τοῦ βιβλίου, ἀρκοῦνται εἰς ἀπλῆν πανηγυρικὴν ἀγγελίαν σύνοιο.

Τὸ νόσυμα λοιπὸν τῶν Καζαρίων ἐν Ἑλλάδι ἐφαίνετο βαρὺ, ὥστε, ὅτε ὁ Κύριος Ἀσώπιος ἀνέλαβε νὰ θεραπεύσῃ αὐτὸν, ἡναγκασθη νὰ συμπεριλάβῃ πολυμελές συμβούλιον, πᾶσαν διακεκριμένην ἱκανότητα, πάντα νευρώδη κάλαιμον. "Εκτοτε ἐπὶ τρία κατὰ συνέχειαν ἔτη, τρία ἑξέδωκεν Ἀττικὰ τιμερολόγια, προβαίνων πάντοτε πρὸς τὴν τελειότητα· ἀλλ' ἐπειδὴ τὰ ἡμερολόγια διαρκοῦσιν ἐν ἔτος μόνον, ἡμεῖς θέλομεν κρίνει τὸ τιμερολόγιον τοῦ 1869.

"Ἐτὶ ἔξωτερικὴ καλλονὴ τοῦ βιβλίου δὲν εἶναι πάντοτε περιφρονητέα, καὶ μάλιστα δι' ἡμᾶς τοὺς ἔλληνας, οἵτινες ἀγαπῶμεν τὴν μορφὴν μᾶλλον τῆς ψυχῆς, ἀλλως τε, καθὼς λέγει ὁ φίλος ἡμῶν Κύριος Δ. Παπαρρηγόπουλος, καὶ πιστεύομεν νὰ συμφωνῇ διαφορὰν τῆς ἡλικίας, προτιμητέα εἶναι ἡ εὔμορφος δαλιδὰ τῆς ἀσχήμου ἀλλ' ἐναρέτου γυναικὸς· τὸ αὐτὸν δὲ συμβαίνει καὶ τὰ βιβλία· ἀλλοτε σινέπεσε νὰ ἔχω ἀνέκδοτα ἐκδόσιν τῶν συγγραμμάτων τοῦ Βύρωνος δι' ἐλεεινῶν χαρακτήρων ἢ πάλιον χάρτου τετυπωμένην· μὰ τὸ στατό εἰς τὴν ἔλλειψιν πάσης ἀξίας καὶ αἰμά μου, δὲν ἐννόησα διατὶ ἀπεθαύμαζον